KATAJOГЪ

op 1-66 4532

Санскритскимъ, Монгольскимъ, Тибетскимъ, Маньджурскимъ и Китайскимъ книгамъ и рукописямъ, въ Бивліотекъ Императорскаго Казанскаго Университета хранящимся.



к а з а н ь.

въ унисерситетской типографіи. 1834.



MPEANCAOBIE.

Въ 1828 году Казанскій Университеть, отправляя Г. Кандидата (что нынъ Адъюнктъ) Ковалевскаго въ Восточную Сибирь, поручилъ ему пріобръсти для Библіотеки важнъйшія книги и рукописи. Поъздка 1829 года въ столицу боготворимаго Монголами Куренскаго (Ургинскаго) Джебцунъ-Дамба Хутукты и мъстопребываніе пограничныхъ Амбаней управителей; а въ 1830 и 1831 путешествіе при Россійской Духовной Миссіи чрезъ Монголію въ Китайскую столицу Пекинъ и, наконецъ, долгогременное странствованіе между Монголо-Бурятскими, подвластными Россіи, племенами, дали возможность Г. Ковалевскому обогатить Университетскую Библіотеку весьма ръдкими, любопытными сочиненіями на Китайскомъ, Маньджурскомъ, Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ писанными книгами, такъ, что мы безъ преувеличенія можемъ сказать, что Библіотека нашего Университета въ семъ отношении имъетъ несомнънное преимущество предъ всъми другими

въ Россіи; да едва ли и другіе Европейцы, которые столь давно съ величайшею жадностію обращають взоры свои на Азію, не щадя ни труда, ни издержекъ на разныя приобрътенія, по сіе время могутъ похвалиться подобнымъ собраніемъ. Конечно, не одни посътители Университетскихъ заведеній, съ удовольствіемъ разсматривавшіе сін Восточныя сокровища, но и всъ любители просвъщенія ожидають плодовь отъ посвятившихъ свои силы и познанія изследованію Литтературы Азійскихъ народовъ, дабы покороче познакомиться съ оными и мы исполняемъ ихъ желаніе, представляя здъсь краткій Каталогъ сего собранія. Внутреннее же достоинство они увидъть могутъ изъ подробнаго описанія книгъ, которое будеть помъщаемо въ Угеныхъ Запискахъ, издаваемыхъ при Казанскомъ Университетъ.

На пріобрътеніе книгъ и рукописей первоначально ассигновано было 4000 руб. ассиг., къ которымъ послъ, по ходатайству Господина Попечителя Казанскаго Учебнаго Округа, сдълана прибавка на переписку и перепечатаніе ръдкихъ книгъ при Монголо-Бурятскихъ Забайкальскихъ капищахъ. Сверхъ сего, Буряты, духовные и свътскіе, изъ особеннаго уваженія къ Г. Ковалевскому сдълали довольно значительныя пожертвованія.

Въ семъ собраніи находится 1433 книги, въ томъ числъ рукописныхъ 48.

KATAJOI'S

Санскритскимъ, Монгольскимъ, Тиветскимъ, Маньджурскимъ и Китайскимъ книгамъ и рукописямъ, въ Бивліотекъ Императорскаго Казанскаго Университета хранящимся.

уч в в ны я.

- 1) Джа гаддангъ пакдонъ торбу Ботъ гадду долва. Употребищельнъйшія Санскритскія слова съ Тибетскимъ переводомъ. Рукопись. 1 книга.
- 2) Мэрксэт сарху-йн орон нэрэт токтасаксан даксик. Словарь, подъ названіемъ: Источнакъ мудрецовъ, энциклопедически расположенный, на Тибешскомъ и Монгольскомъ языкахъ, для облегченія перевода священныхъ (буддійскихъ) книгъ. 1 книга.
- 3) Нэрэ-йнг далай. Море словъ. Словарь Тибешско-Монгольскій, съ примърами для упражненія въ правилахъ граммашическихъ и переводахъ книгъ съ Тибешскаго на Монгольскій языкъ. 1 книга.
- 4. 5) Тўбедунг кэлэйи килбарг ерг сурху иэрэтў бигикг, или Дакбарг-лоа. Книга легко на-

учающая Тибешскому языку. Словарь Тибешско-Монгольскій, подъ руководствомъ Джанджа Хутукты составленный, съ историческимъ введеніемъ. 1 книга. 2 экземпл.

- 6) Самадокъ или Тубэтъ докіяну шастиръ Книга, объясняющая различіе Тибетскихъ словъ, на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ. Рукопись. 1 книга.
- 7) Накдунг или Тубэдунг докіяну илеабури доторасулунг уйлэдуксийнг шастирг: уксэси булуксэнг мэрксэдунг кэлэну дзула. Свётильня языка мудрецовъ, различающихъ реченія, или книга, показывающая внутреннее различіс Тибетскихъ словъ. Рукопись на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, въ 1 книгъ.
- 8) Тўбет кэлэйу шинэ хагугинг аялгусунг илгали ўдзэкгўлўкти сайнг ўкгэтў лишійнг ордо харши. Чертоги благоглаголиваго, показывающаго различіе новаго и древняго нарічій Тибетскаго языка. Словарь Тибетско-Монгольскій, въ 1 книгів.
- 9) Хагайу бигиксэнг Манджу, Монксолг, Китатг усукт гурбанг дэўйлунг аллеу нэйлэксэнг толи бигикт. Зерцало Маньджурскихъ, Монгольскихъ и Китайскихъ словъ, составленное по Высочай щем у повельнію. Словарь на трехъ языкахъ, расположенцый по Маньджурскому алфавиту. 4 тома 32 кинги.

- 10) Дфрбэнг дзўйлўнг фсўкг хабсураксанг толи бигикг. Зерцало словъ на четырехъ языкахъ. Словарь Маньджурско-Монгольско-Тибетско-Китайскій, расположенный по матеріямъ, съ алфавитынымъ указателемъ Маньджурскихъ словъ. 2 тома 10 книгъ.
- 11) Гурбанг дзўйлўнг ўкеэ хадамалг ўдээкуй дург килбарг болеаксанг бигикг. Книга, по которой легко отыскивать слова на трехъ языкахъ. Маньджурско-Китайско-Монгольскій Словарь, по Маньджурскому алфавиту расположенный, по Китайски называемый Сань-хэ-бянь-лянь, съ объясненіемъ въ началѣ грамматическихъ измѣненій Маньджурскихъ словъ, изданный Фу-дзюнемъ. 2 тома 12 книгъ.
- 12) Хань-и араха нонгимо токтобуха Маньджу гизунь-и булэку битхэ. По Высочайшему повельно изданный Маньджурско-Китайской Словарь, расположенный по матеріямь, съ подробнымь истолкованіемь значеній каждаго слова по Маньджурски и прибавленіемь алфавитнаго Маньджурскаго указащеля. 6 томовь 48 книгь.
 - 13) Маньджу исабуха битхэ. Маньджурскій Словарь, расположенный по алфавишному порядку, съ объясненіемь на Китайскомъ языкь и съ дополнеизми. 4 щома 36 книгъ.
 - 14) Хагану бигиксэнг Манджу, Монксолг ук-

гэйу толи бигикт. Зерцало Маньджурскихъ и Монгольскихъ словъ, составленное по Высочайшем у повельню. Словарь на двухъ языкахъ, расположенный по машеріямъ съ пространнымъ толкованіемъ значеній каждаго слова. 4 тома 22 книги.

- 15) Еги данджа или бигикуйнг шастирг тобгиланг хуріяксанг сайнг номлалеа. Краткое наставленіе для копінстовъ священнаго (буддійскаго) писанія, на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, вмѣстѣ съ Санскритско-Тибетскимъ Словаремъ. Рукопись. 1 книга.
- 16) Маньджу Никань хэркгэни цинг вынь ци мынг. Азбука, Граммашика и разговоры на Маньджурскомъ и Кишайскомъ языкахъ. 1 томъ 4 книги.
- 17) Гурбант дэўйлўнт ўсўкт хадамалт бигиксэнт уктэну бигикт. Разговоры на пірехъ языкахъ: Маньджурскомъ, Монгольскомъ и Кишайскомъ. 1 шомъ 4 книги.
- 18) Чу-сло-джу-илиь. Монгольско-Кишайскіе разговоры. 1 томъ 2 книги.
 - 19) Тоже сочинение въ 2-хъ книгахъ.
- 20) Джирукэйу толта шастирг. Книга, подъ названіемъ: колпачекъ сердца, заключающая въ себь азбуку Монгольскую, правила правописанія, исторію азбуки и введенія Буддизма въ Монголію. 1 книга.

21) Тоже сочинение въ рукописи, подъ названиемъ: Джирукэйу толтайну тайлбури, усукуну эндэкеўрэлуну харанкеуй - кеи арилеакти, октаргойну мани. Объяснение колпачка сердца: небесная жемчужина, разсывающая мракъ ощибокъ въ письмы. 1 книга.



вогословскія:

- 22) Каталог книганъ, содержащимся ет Ганджурт. На Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ. Рукопись. 1 книга въ листъ.
- 23) Каталогъ книгамъ, содержащимся въ Данджуръ. На Тибещскомъ языкъ, въ рукописи. 1 книга въ листъ.
- 24) Итэксэлт ябугулукти тэрикеў тэнт эльдэбт ихула кэрэкту номутт. Сборникъ разныхъ важитіппихъ и необходимъйшихъ книгъ, возбуждающихъ въру. (Молитвенникъ). 6 книгъ.
- 25) Итэкеэлт ба цокту уагирт аюгулукти арбант гурбант Бурхант дурт дзалбарилт, ирукеэлт, улдзэй укгулэку ба, бутукеэлунт аргайнт аймакт. Собраніе молитвт, благословеній и способовт исполненія правилт тринадцати Буддт, свёта вёры, величественныхт и чрезмёрно ужасающихт. 6 книгт.
 - 26) Ямантака докшить ва, сурь линга ца-

мунт бигикт, сакисулсуйу санкет дурма тэрикеўтэйу аймакт. Собраніе молитвъ (на Монгольскомъ
языкѣ), читаемыхъ во время исполненія религіозныхъ
обътовъ въ честь Ямантаки и другихъ свирѣпыхъ
божествъ, при приношеніи кадила и жертвъ хранителямъ и пр. 6 книгъ.

- 27) Рабнай кикеэтт мани рилу ўндўсўнў аймакт кикеэтт номт, джирухай тэрикеўтэнт такилеайнт аймакт. Собраніе молишвъ, чишаемыхъ при освященія храмовъ, изображеній божествъ и т. п. наставленій астрологическихъ и о жершвопринощеніяхъ. На Монгольскомъ языкѣ. 6 книгъ.
- 28) Улдзэй бадараксанг сўмэйнг хуралунг амайу ункшилеа номунг ябудалг маши тодорхай кеэкеэнг оіотайу хоголай-йнг гимэкг гиндамани эрикэ. Арагоцінныя четки, украшающія шею пресвітлійшаго мудреца или молитвословіе во время собранія духовенства въ храмі распространяющемъ благословеніс. На Монгольском языкі. 12 книгъ.
- 29) Ямантака, Махакала, Эрликт хагант, Окинт Тэкгри дурбэнт докшитт судурт. Книга о четырехъ свиръпыхъ: Ямантакъ, Махакалъ, Эрликъ ханъ и Окинъ Тэгри. На Монгольскомъ языкъ. 1 книга.
- 30) Ундусунг. Корень. Молитвенникъ на Тибетскомъ языкъ, перепечатанный при Бурятскихъ капищахъ. 1 книга.

- 31) Дурбэнг ундусунг. Четыре корня. Молитвенникъ на Тибетскомъ языкъ, перепечащанный при Буряшскихъ капищахъ, въ 1 книгъ.
- 32) Дэршэг дунг дзи готг би гонг динг идшилг ванджилг. Молитвословіе Оточію. На Тибетскомъ языкъ: 1 книга.
- 53) Рапсалт. Сборникъ молишвъ, перепечашаншый при Сартульскихт Монголо-Буряшскихъ капищахъ, на Тибешскомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.
- 34) Рапсалг. Сборникъ молишвъ, напечатанный при Атаганских и Монголо - Буряшскихъ капищахъ, на Тибешскомъ языкъ, въ 1 книгъ.
- 35) Арбанг харанга. Молитвенникъ на Тибетскомъ языкъ, напечатанный при Монголо-Бурятскихъ капищахъ, въ 1 кингъ.
- 36) Цагань шикгурту. Съ бълымъ балдахиномъ. На Тибетскомъ языкъ. Напечащано при Монголо-Бурятскихъ капищахъ. 1 книга.
- 37) Джиргуганг ирукгэлг. Шесть, благословеній. На Тибетскомъ языкѣ. Напечат. при Монголо-Бурятскихъ капищахъ. 1 кинга.
- 38) Дара-экэ. Молитвословіс Дара-экэ, или Илагуксадунг экэ кеэтулкеэкги хутукту Дараэкэ-йнг хоринг никеэнг муркгулг, двадцать одно поклоненіс свящой Дара-экэ, родительниць побьдо-

носцевъ и наставницѣ: на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, напеч. при Монголо-Бурятскихъ капищахъ. 1 книга.

- 39) Винай-инг сарт-турт абху-йнг дзанкет іосу эрдэни-йнг эрикэ кэмэкдэку помт, или Санва-рунт номт. Книга, подъ названіемъ: драгоцінныя четки, съ описаніемъ обрядовъ, совершаемыхъ при воззведеніи въ духовныя степени. На Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ. Рукопись. 1 книга.
- 40) Хэсэй токтобуха Маньджусай вотэрэ мотэрэ коли битхэ. Описаніе обрядовь сь изображеніями сосудовь, музыкальныхъ инструментовъ и другихъ вещей, употребляемыхъ при Маньджурскомъ богослуженіи. На Маньджурскомъ языкь. 1 томъ 6 кингъ.
- 41) Санджя джи цанъ неадунъ шибджя неаджу дза сумба. Молитвенникъ на Тибетскомъ языкъ, въ рукописи. 1 книга.
- 42) Тот же молитенник на Тибенскомъ языкъ, напечананный при Монголо-Бурянскихъ капищахъ, въ 1 киигъ.
- 43. 44. 45) Найманг номг ими Осминнижіе. Сборникъ молитвъ на Тибетскомъ языкѣ, а именно: 1) Пакба джамбальджи цанг лидакт барт джотба, 2) Санамджи юмг, 3) Гармай юмг ишджлби сумг, 4) Пакба гокджю мунсэлг, 5) Ниба

- еунсэлг, 6) Дакба серджи дотикг, 7) Намса нанджатг, 8) Даши дзэкба. 1 книга. (3 экземпляра.)
- 46) Манглай догукт донт сурду голва итщинт ванджялт шиджява сунт. Молитвы на Тибетскомъ языкъ. 1 книга.
- 47. 48. 49) Докшитъ. Молипвословіе свирѣпымъ божествамъ, на Тибетскомъ языкѣ, напечатанное при Монголо-Бурятскихъ капищахъ, въ 1 книгѣ. (3 экземпляра).
- 50) Пакба ширабджи паралду гемба джядъ домба. Заключающая въ себъ восемь пысячь спиховъ. На Тибетскомъ языкъ. 1 книга.
- . 51) Джебцунг дулма гакцалг нишу дза джикт ма шунг. На Тибетскомъ языкъ, 1 книга.
- 52) Ньёнг мунг доши сэмджи миланг. На Тибешскомъ языкъ рукопись. 1 книга.
- 53) Арбант наймант кэрэктў кэмэкў сургалт. Восемнадцань важныхъ наставленій, изданныхъ Джанджа Хушуктой, на Тибетскомъ, Маньджурскомъ и Монгольскомъ языкахъ. 1 книга.
- 54) Хоринг табунг минксату. Двадцати пяти тысячная. (гасть Ганджура). На Монгольскомъ языкъ. 4 книги.
- 55) Найманг дзагуту судург. Восьмисошая. На Монгольскомъ языкъ. 1 книга.

- 56) Эльдэбг биликт барамитг. Путь къ премудрости. (Часть Ганджура). На Монгольскомъ языкъ въ 1 книгъ.
- 57) Арбант наймант минксату. Восмынадцашитысячная. (Часть Ганджура). На Монгольскомы языкт. 3 книги.
- 58) Хутукту тумэнг шилукту. Десять тысячь священныхъ стиховъ. (Часть Ганджура). На Монгольскомъ языкъ. 1 книга.
- 59) Виликеунт гинаду куруксэнт двагунт минкга тогату. Стопысячная (книга) достигшаго противоположных предъловъ премудрости, по Тибетски называемая Юмг, мать. (Часть Ганджура.) На Монгольскомъ языкъ, 12 томовъ 100 книгъ.
- 60) Хутукту найманг минксату екэ кулксэнг судург. Священная восьмишысячная книга. (Часть Ганджура). На Монгольскомъ языкъ: 1 книга.
- 61) Хамукт номудунт утха-кги олоксант дурбэнт унэнт. Четыре истины постигшаго учене встав священных книгь. Поучене Сакямунія. Рукопись. На Монгольскомъ языкт. 1 книга.
- 62) Кесиджурунг джирўкэйу хоріликсой. Сущность Ганджура. Печатано при Цонгольскихъ (что на Чиков р.) Монголо-Бурятскихъ капищахъ. На Монгольскойъ языкв 4 книга.

- 63) Сундуй. Собраніе словъ (Будды). Молишвенняки и легенды. На Монгольскомъ языкѣ. 2 книги.
- 61) Хутукту тариисунг хуріликеўй сундуй. унд уй или собраніе священныхъ тарин, т. е. божественныхъ изреченій. На Монгольскомъ языкъ 1 книга.
- 65) Хутукту дэкеэду алтанг кеэрэлту эркэту судург ногодунг хаганг. Царь кингь священныхъ, златосіяющихъ, могущественныхъ. На Монгольскомъ языкъ 1 томъ 6 кингъ.
- 66) Тоже сочинение въ старинной красивой рукописи. На Монгольскомъ языкѣ 1 книга.
- 67) Тоже сочиненіе, подъ заглавіємъ: Хутукту алтант кгэрэлту судурт. Священная злащосіяющая книга. На Монгольскомъ языкѣ въ 1 книгѣ.
- 68. 69. 70) Тоже сочиненіе на Тибетскомъ языкѣ, подъ заглавіемъ: Сэрх-отх, напечатанное при Атаганскихъ Монголо - Бурятскихъ капищахъ. З экземпляра.
- 71) Хагану бигикеэнг дэкеэду оргиеулуксанг уагирг ерг окталокги судург. По Высочайщему повельнію изданная книга, подъ заглавіємь: алмазомь отськающая, на Тибетскомь, Маньджурскомь, Монгольскомь и Китайскомь лзыкахь. Поученіе Будды. (Ръдкое изданіе) въ 1 книгъ.
 - 72) Тоже сочинение, на одномъ Монгольскомъ

- языкѣ, напечатанное при Цонгольскихъ (что на Чикоѣ р.) капищахъ, подъ заглавіемъ: Уагиръ-еръ окталокти. 1 книга.
- 73. 74) Тоже сочиненіе, на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, напечатанное при Монголо-Бурятскихъ капищахъ, подъ Тибетскимъ заглавіемъ:
 Пакба ширабджи паралду гимба дорджи джотба и
 Монгольскимъ: Хутукту биликгунъ гинаду кидзагора куруксэнъ уагиръ окталокти. 1 книга, 2 экземиляра.
- 75) Тоже сочиненіе, на Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, также напечатанное при Монголо-Бурятскихъ капищахъ, подъ заглавіемъ: Дорджи джотба, въ 1 книгъ.
- 76) Тоже, на одномъ Тибешскомъ, подъ заглавіемъ: Дорджи джотба, въ 1 книгъ.
- 77) Соносовать тонилвакти-йнь судурь. Кинга спасающая слушателей своихъ, читаемая при усопшихъ. На Монгольскомъ языкѣ, въ 2-хъ книгахъ.
- 78. 79) Тоже сочиненіе, подъ заглавіємъ: Соносогатт екодо тонилеакти пороту судурт. Книга, подъ названіємъ: спасающій слушателей своихъ. На Монгольскомъ языкѣ, 1 книга, 2 экземпляра.
- 80.—86) Тоже сочиненіе, на Тибетскомъ языкѣ, подъ заглавіемъ: Тарбо ченбо. 1 книга, 7 экземиляровъ.

- 87) Мани Кеамбо. Изъясненіе шаинственной молишвы олг мани падмэ хумг, поученія Хоншимъ Бодисатвы и часть петоріи Буддизма въ Тибеть. На Монгольскомъ языкь, 12 книгъ.
- 88) Хутукту сайнг цакеунг нэрэт с екэ к улкеэнг судург. Сочиненіе, подъ названіемъ: Счасніливаго (нынфиняго) времени, излагающее исторію тысячи Буддъ. На Монгольскомъ языкъ, 2 книги.
- 89) Цагант линхоа пэрэтў екэ кулкгэнт судурт. Книга, подъ названіемь: Былый ледвенецт. На Монгольскомъ языкт, 1 книга.
- 90. 91) Хутукту Панджа-ракша кэмэку табунг Сакіянг нэрэту екэ кулкгэнг судург. Сочиненіе о 5 Сакія, нэв'встныхъ подъ именемъ Панджа ракша (пять Царей). На Монгольскомъ языкѣ въ 1 книгѣ, 2 экземпляра.
- 92, 95, 94) Тоже сочиненіе на Тибетскомъ языкѣ, подъ заглавіємъ: Донгэнг мо рабду джомой, въ 1 книгѣ, 3 экземпляра.
- 95) Агуй екэ тэкеўст ополту помунт утхакей дэлкеэрэнкеў е ўкеўлэксэнт судурт. Пространное объясненіе премудраго. Весёды Будды съ своими учениками. На Монгольскомъ языкт, въ 1 книгт.
- 96, 97) Хутукту дэкгэд у екэдэ тошилеакчи пэрэту судург. Книга, подъ названіемъ: Святой вер-

ховный искупитель. На Монгольскомъ языкѣ, 1 кинга, 2 экземпляра.

- 98) Манджусри-йнг амайу эши. Поученія Манджусрія. На Монгольскомъ языкѣ, 1 княга.
- 99) Сайнг кеалабунг минкеанг бурхайу нэрэ. Названія тысячи Буддъ благополучнаго (настоящаго) періода мірозданія. На Санскритскомъ, Тибетскомъ, Монгольскомъ, Маньджурскомъ и Китайскомъ языкахъ, 2 кинги.
- 100) Бусудунг тусайнг джирўкэнг кэмэкдэкў анкгида тонилеакти-йнг судург. Кыпга особлаваго некупителя, называемаго сердцемъ пользы другихъ. На Тибетскомъ и Монгольскомъ языкахъ, 1 кынга.
- 101) Дологант сайбарт одоксади такиху-йнт дзанкет іосунт луга нэйлэкүй кусели ханксакти екэсунт хагант. Царь великихъ, удовлетворяющихъ желанія и обрядъ жертвоприношенія семерымъ во исшину грядущимъ. На Монгольскомъ языкѣ, 1 книга.
- 102) Эрдэни оки-йнг токтагалг. Правила Эрдэни-Оки. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 103) Биликеўнг гинаду кидзагарг куруксэнг уагирг-ерг эбдэкги-йнг туса. Польза оть разрушителя, достигшаго противоположнаго берега премудрости. Рукопись. На Монгольскомъ языкѣ, 1 книга.

- 104) Дзункхабайнг мантагалг. Похвала Дзункхабъ. Рукопись. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 105) Джебщунъ Дамба-йнъ шилукелэлъ. Стижи въ честь Джебцунъ Дамбы, Куреньскаго Хутукты. Рукопись на Монгольскомъ языкъ, въ 1 книгъ.
- 106) Уиэнг ўкеэту эрдэни хубилеанг бойбойнг аригунг бумг цаганг Лоосунг екэ кўлкеэнг судург. Книга о бёлыхъ драконахъ, знаменишыхъ перерожденцахъ исшину глаголющаго. На Монгольскомъ языкъ, 2 книги.
- 107) Номунг джиргаланкету Дакини-йнг дзарликгунг дэбтэрг. Книга изреченій Дакини Номунъ джиргаланктту. Рукопись на Монгольскомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.
- 108) Алга такимликгунг сурталг. Наставленіе для пріємлющихъ жершву въ чашь, т. е. Кгэлонктовъ. Рукопись на Монгольскомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.
- 109) Боди мурунг дзэркгэ-дург анкхана оюнг судулху помунг экгудэйн нэксэкги. Кинга, ошвер-зающая врата ученія, направляющаго умъ къ пути спасенія. На Монгольскомъ языкѣ, 1 книга.
- 110) Боди муруих дзэркеэ-йнх улаганх кутулбури, хамукт-кей айладукти дурх отхой амурт мурт. Руководство на путь святыхъ и поконный пушь ко всевъдущему. На Тибетскомъ и Монгольскомъ нзыкахъ, 1 кинга.

- 111) Мурунг дзэркгэ-йнг кутулбури-кги токтагаксанг-енг бигиксэнг. Руководство на пути ко спасенію. На Тибешскомъ и Монгольскомъ языкахъ, 1 книга.
- 112) Екэ боди мурунг дзэркгэ. Великій и святый пушь. На Монгольскомъ языкъ, 2 книги.
- 113) Боди мурунг дзэркгэ-йнг дэкгэду убадиси шилукглэксэнг хамук-кен айладукти-йнг амург мург. Покойный путь всеввдущаго, воспышаго высокія наставленія грядущимъ на путь святыхъ. На Монгольскомъ лзыкв, 7 книгъ.
- 114) Чилэнг аху-йнг шакшабадунг ўндусунг Ламанарунг тогоджи, дзанкег уйлэ мактагалунг тайлбури аги туса луга сэлтэйи номлаксанг. Исторія Ламъ примърныхъ по исполненію духовныхъ обязанностей въ опшельничеств'в; толкованіе гимновъ, способы молитвословія и польза отъ сего проистекающая. На Монгольскомъ языкт, въ 1 книгъ.
- 115) Чихула кэрэкелэкги тэкеўст утхату шастирт. Састра, заключающая въ себъ все необходимо нужное. Космологія Буддійская съ присовокупленіемъ хронологіи и выраженій часто употребляемыхъ въ догматическихъ книгахъ. Рукопись на Монгольскомъ языкъ, въ 1 книгъ.
 - 116) Шиджя рабду шалва шиджя би дини Гэ-

лониг Папба Лодой Джалцант Балдзант буй дзатба шуксу. Буддійская Космологія съ краткою Исторіей Индіи, Тибета и Монголіи. Рукопись на Тибешскомъ языкъ, въ 1 книгъ.

- 117) Наймант тумэнт дурбэнт минксант номунт хагалга-йнт сайнт тулькикгурт. Хорошій
 ключь къ врашамъ восьмидесяти четырехъ шысячь
 священныхъ книгъ. Изъясненіе словъ пвыраженій, часщо встрѣчающихся въ богословскихъ Монгольскихъ
 сочиненіяхъ. Рукопись на Монгольскомъ языкѣ, въ 1
 кингъ.
- 118) Абкай эджэни тацислии хэшэни битхэ. Кашихизнев Римско-Католическій, на Маньджурскомъ языкѣ, въ 2 книгахъ.
- 119) Абкай эджэни ўнэнги джурхани битхэ. Истинное ученіе Пебеснаго Владыки. Сочиненіе Римско-Католическаго Миссіонера Матвія Рикчія. Рукопись на Маньджурскомъ языкі, въ 2 книгахъ.
- 120) Тэгри-йнг эдзэйу унэнги джирумг. Пстинное ученіе Небеснаго Владыки. Сочиненіе Римско-Католическаго Миссіонера Матвіл Рикчіл. На Моцгольскомъ языкі, 2 книги.
- 121) Гэ́рэнь хо́ло бо миларабуха битхэ. Сог чиненіе Римско-Католическаго Миссіонера, въ 1 книгѣ на Маньджурскомъ языкѣ.
 - 122) Коло бо милапабуха битхэ. Сочиненіс -

Римско-Католическаго Миссіонера, на Маньджурскомъ изыкъ, въ 1 книгъ.

- 123) Хошани холо гизунь бо миларабуха битхэ. Сочиненіе Римско-Католическаго Миссіонера, на Маньджурскомъ языкъ, въ 1 киигъ.
- 124) Тумэнь джакай унэнги сэкіени битхэ. Объ истинномъ вськъ вещей началь или руководство къ естественному Богопознанію, сочиненное Римско-Католическийъ Миссіонеромъ Адамомъ Шалемъ, на Маньджурскомъ языкъ, въ 1 книгъ.



HPABCTBEHHЫЯ:

- 125) *Правоучительных изреченія*, на Маньджурскомъ и Кишайскомъ языкахъ, въ рукописи, 1 книга.
- 126) Хань-и араха Шендзу Гожинь Хуанъ-діи бои тащисянь. Домашиня поученія Императора правленія Кань-сп. На Маньджурскомъ языкѣ, 1 томъ, 2 книги.
- 127) Сайнг ўкеэтў эрдэни-йнг санкг кэмэкдэкў шастирг. Сокровище благоглаголиваго. На Монгольскомъ языкь, 1 книга.
 - 128) Бокда-инг сургали сэпкгэрэкгулунг база-

разулуксана бигика. Сочиненіе простравно объясняющее: ученіе свящаго (Пиператора), заключаеть въ себ'є поучищельныя слова или объясненіе должностей для вс'єхъ состояній, изданное въ Китат въ правленіе Юнь-дженъ. На Маньджурскомъ и Монгольскомъ языкахъ, 1 томъ, 2 книги.

ФИЛОСОФИЧЕСКІЯ:

7 40

- 129) Сіо-дзинг, сочиненіе Кунъ-дзыя (Конфуція) о починительносии къ родишелямь и Сло-сіо, училище отроковъ, или начальныя правила, руководствующія къ просвещенію и добродетели, съ толкованіемъ. На Маньджурскомъ языкѣ, 1 томъ, 4 книги.
- 130) Да-сіо-и джурхань бо бадарамбуха бітхэ. Объясненія на Да-сіо, т. с. ученіе для возрастныхъ. На Маньджурскомъ языкѣ, 6 томовъ, 36 книгъ.
- 131) Инэнгидари дзяннаха душнь битхэй джурхань бо сухэ битхэ. Собраніе всего лучшаго изъ ученія Кунъ - дзы и Мэнь - дзы, двухъ знамениныхъ Философовъ древняго Кишая, съ простравнымъ толкованіемъ, сочиненнымъ первостепенными учеными мужами, по волѣ Императора въ правленіе Кань-си, для собственнаго его упражненія. На Маньджурскомъ языкѣ, 4 тома, 26 книгъ.

¹³²⁾ Хан - и араха ши-дзинг битхэ. Собраню

стихотвореній, писанныхъ во время Династія Джеу (за 1222 до Р. Х.). Книга сія раздівлена на 4 части: 1. Го-фынь, простыя пісни Удівльныхъ Княжествъ, 2. Ся́о-я, стихи и пісни, сочиненныя Государственными мужами, 3. Да-а́, стихи и оды, въ честь Вынь-Вана и сына его У-вана, 4. Сунь, похвальные гимны въ честь прастцевъ, кои пісты были при жертвоприношеніяхъ. На Маньджурскомъ языкъ, 2 тома, 16 книгъ.

юридическія:

A STATE OF THE STA

- 133) Ли-дзи. Кинга обрядовъ, составлениая Кунъ-дзыемъ. На Маньджурскомъ и Китайскомъ языкахъ, 2 тома, 12 книгъ.
- 134) Хэ́сэй токтобуха Дайцинг гуруни ухэри ко́ли-и ко́ли ха́цинь битхэ. Собравіс законовъ Дайцинскаго Государства. На Маньджурскомъ языкѣ, 24 тома, 168 книгъ.
- 135) Гу вынь. Собраніе образцовыхъ сочиненій о Государственномъ правленіи, общественной и частной жизни. На Маньджурскомъ языкф, 5 томовъ, 36 книгъ.
- 136) Собраніе указовъ, изданныхъ въ Китав въ правленіе Кань-си и Юнь-дженъ, относительно вой-

ска, состоящаго подъ осьмью знаменами. На Маньджурскомъ языкъ, 2 тома, 10 книгъ.

- 137. Эндурингэ тацисянь. Поучительные укавы Маньджурской Династіп Императоровъ Шп-дзу, Тай-дзу, Шенъ-дзу и Ши-дзунъ. На Маньджурскомъ языкъ, 10 томовъ, 112 книгъ.
- 138) Гао-дзунг іонцянга Хуанг-дін эндурингэ тацисянь. Въ правленіе Цянь-лунъ изданные поучительные указы по разнымъ частямъ управленія. Па Маньджурскомъ языкѣ, 50 томовъ, 300 книгъ.
- 139) Дзарликт ерт токтагансант гадагаду Монксолунт түрү-кги дзасаху ябудалунт ямуйу хаоли дзүйлунт бигикт. Уложеніе Пекинской Палаты внішних сношеній, по Высочайшему повельнію изданное. На Монгольскомъ языкі, 24 кинги.
- 140) Чохай джурхан-и сирамо бандзибуха байтай коли-и битхэ. Дополнение законовъ военной Пекинской Палаты, изданное въ 13-е лъто правленія Дзяцинъ. На Маньджурскомъ языкъ, 1 томъ, 4 книги.

ПОВВСТВОВАТЕЛЬНЫЯ, ИСТОРИ-ЧЕСКІЯ И ГЕОГРАФИЧЕСКІЯ:

TO THE PARTY OF TH

141) Арбанз дэўкеунг эдзэнг Кгэссэрг хагайу тогоджи. Повъсшвованіе о Гэссэръ Ханъ, владыкъ десяши сшранъ. На Монгольскомъ языкъ, 4 книги.

- 142) *Тоже* сочиненіе подъ шѣмъ-же заглавіємъ, на Монгольскомъ языкѣ, въ 1 киигѣ.
- 143 144) Шидиту кэкгурунг тогоджи. Повъсти умнаго трупа. Рукоппсь на Монгольскомъ языкъ, въ 2-хъ экземплярахъ.
- 145) Эльдэб ўликсэрун далай. Море всякихъ пришчъ, о дѣяніяхъ Буддъ съ принаровленіемъ къ образу жизни человѣческой. Часть Ганджура. На Монгольскомъ языкѣ, 1 книга.
- 146) Уликгэрунг помг эрдэни цокцалаксану гихула домокг кэмэку шастирг. Книга пришчъ или собраніе важныхъ нагидательныхъ повъстей, (объясияющихъ правственную часть Буддизма). На Монгольскомъ языкъ, 4 книги.
- 147) Чиндамани эрикэ. Драгоциныя четки. Повисти о прежинхи динияхи учени Хоншими Бодисапи. На Монгольскоми языки, 1 кияга.
- 148) Тоже, на Тибешскомъ языкѣ, подъ заглавісмъ: Порву пренгва, върукописи, 1 книга.
- 149) Бодотану аймаксунг ўлэмджи номг утжа-кги кеэйкеўлўкий дзула, ўликгэрунг номг эрдэни цокцалаксанг лакша тайлбури. Свётильня, озаряющая главнёйшія свойства святителей, или толкованіе драгоцённых качестве ет притчахт. На Монгольскомь языкё, 1 книга.

- 150) Іокеатарисунт эркэтў дэкеэдў, кеэтўлкеэкти Миларайба-йнт намтарт, нирвант кикеэтт жамук-кей айладукти-йнт мўри ўдзэкеўлуксэнт. Пов'вствованіе о Миларайбі, могущественномы и вержовномы руководителы Іокгачаріевы и указатель пути кы нирваны и всевыдущему. На Монгольскомы языкі, 1 книга.
- 151) Кеэтулкеэкги Миларайба-йнг тогоджи дэлкеэрэнкеўй илеаксанг бумг дагулалг кэмэкдэку. Повыствованіе обы учитель Миларайбы. На Монгольскомы языкы, 1 книга.
- 152) Боди сэткилг тэкгўсўксэнг кўкэ хоголайту саранг кўкгэкгэ нэрэтў шибагуну тогоджи, оргиланкег букуни джирукэнг ўкгэй кэмэнг мэдэкгидунг эцикгэну гимэкг. Повъсть о птиць лунной кукушкъ, имьющей голубую шею и исполненной божественнаго духа, или украшеніе родителя свъдущихъ о безсердечін круга перерожденій. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 153) Джу-Адиша Энэткэкг-дург кэркиджу шашинг дэлкеэксэнг ба, алтанг двипг-тург одаксайу тогоджи. Повъствованіе объ Индійскомъ проповъдникъ Джу-Адишъ, распространеній въры въ Энэткэкъ и путешествій его на золотой Двипъ. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 154) Падма Гатанкег судург. Жизнеописаніе Падма Самбавы, на Монгольскомъ азыкі, въ 1 книгі.

- 155) Ваджра Дара Джанджа Лалида баджара джил шашина девасри патрайна цадика, сусукегуна линхоа-кей тэйна букгэта иэкгэкти нарану кезерэла. Лучь солнечный совершенно разкрывающій ледвенець благоговінія, или жизпеописаніе знаменишаго Ваджра Дара Джанджа Хутукты Пекинскаго. На Монгольскомъ языкі, 1 книга.
- 156) Хутукту Молонт Тойнх экэ дурх енз аги харигулуксанх кэмэку судурх. О святомъ Молонъ—Тойнъ, воздавшемъ благодарение родишельницъ своей. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 157, 158) *Тоже* сочиненіе въ рукописи, 2 экземпляра-
- 159) Илагуксадунт эркэту хамук-кги айладукти Ваджра Дара Лобдзант Кгалдзант Джямцо Далай-Лама-йнт Кгэкгэйу намтарт тобти-йнт тэдуй ўкеўлэксэнт Калбаравара эрдэни-йнт итэкгэлт нэрэтў тогоджи. Повъствованіе, подъ заглавіемъ: върованіе въ сокровище Калбаравара, или сокращенное жизнеописаніе главы побъдоносцевъ, всевъдущаго Ваджра Дара Любдзанъ Кгалдзанъ пресвътльйшаго Далай-Ламы. На Монгольскомъ языкъ, 2 книги.
- 160) Шаронкев Кеасуръ. Описаніе извістной подъ симъ именемъ святой пирамиды. Рукопись, на Монгольскомъ языків, въ 1 книгъ.
 - 161) Кезкезиз толи. Свъщлое зеркало. Исторія

Тибета. Рукопись, на Монгольскомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.

- 162) Чойджите Дакини-йне тогоджи. Повествование о Дакини Чойджить. Рукопись на Монгольскомъ языка, въ 1 книга.
- 163) Джебцунг Дзункхаби намтарг гинмой сурдибг намтарг лэкшадг гундуй, по Монгольски: Бокда кеэтулкеэкги Дзункхаба йнг асуру екэдэ тонилеакги-кей ондзойланг тальбиксанг тогоджи. Повъствованіе о великомъ искупитель, святомъ наставникь Дзункхабь. Жизнеописаніе Джебцунь Дзункхабы. Рукопись, на Тибешскомъ и Монгольскомъ языкахъ, въ 1 книгъ.
- 164) Ута-йнг табунг агулайу орошилг, сусуктэйу гикинг гимэкг. Ушное украшеніе съ благогов'вніемъ грядущаго къ Утай гор'в о плин вершинахъ. Описаніе горы Утай (по Кит. Цинь-мень-шань, въ губернін Шань-си) и капищъ, тамъ воздвигнушыхъ въ честь Манджусрія. На Монголькомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.
- 165) Табунг ўдзўкеўрту агулайнг цадикт. Описаніе (Утай) горы о пяти вершинахъ. Рукопись на Монгольскомъ языкѣ, въ 1 книгѣ.
- 166) Дэксэду оронг табунг ўдзўкеўрту агулайнг сайшіллг балсхуланкету кумудайнг цэцэк-

еликгунг эрикэ. Четки изъ всерадостнаго цефшинка Кумуда на священной (Утай) горъ о пяти вершинахъ. Рукопись на Монгольскомъ языкъ, въ 1 княгъ.

- 167) Юй-цяо-ли. Рукописный романъ на Маньджурскомъ языкъ, въ 1 momb, 10 кингъ.
- 168) Тунг-дзянь Ганг-му. Кишайская Исторія от перваго Императора Фу-си до изгнавія Монгольскаго дома изъ Кишая въ 1368 году. На Маньджурскомъ языкъ, 12 томовъ, 108 книгъ.
- 169) Цинь-динг-си-юй-тунг-вынь джи. Историческо Географическій словарь западныхъ страпъ. На Маньджурскомъ, Китайскомъ, Монгольскомъ, Тп-бетскомъ, Калмыцкомъ и Турецкомъ языкахъ, по Высочайшему повельнію въ 28-е льто правленія Цянь-лунъ, сочиненный Да-сіо-ши-фу-хэнъ. (Весьма ръдкій) 1 томъ, 8 книгъ.
- 170) Илань еўруни бітхэ. Исторія трехъ царствъ: Шу, Вэй, У, на которыя раздѣленъ былъ Китай со 189 по 265 годъ по Р. Х. На Маньджурскомъ языкѣ 4 шома, 24 книги.
- 171) Фант-юй-лэй-цуань. Географическое описаніе Кишая, на Кишайскомъ языків, съ географическими каршами, изданное въ правленіе Дзя-ципъ, 4 шома, 24 книги.
 - 172) Цинь динг синь дзянг. Новъншее описанів

Бухарія съ Географическими каршами, изданное въ правленіе Дао-гуанг. На Кишайскомъ языкъ, 10 книгъ.

- 173) Чунь-що. Летопись царства Лу (что ныне провинція Шань-дунь), Конфуціємь приведенная въ порядокь, заключающая въ себе хронологическое пов'єствованіе о делніяхъ Царей въ теченіе 242-хъ лёть и правила Государственнаго правленія. На Маньджурскомъ и Китайскомъ языкахъ, 6 томовъ, 49 книгъ.
- 174) Ципъ-динъ Минъ-дэянъ. Исторія Династін Минъ, царствовавшей въ Китат. На Китайскомъ языкъ, 2 тома, 12 книгъ.
- 175) Би-шу-шань-джуанг. Описаніе Жэ-хэ, съ картинками. На Китайскомъ языкѣ, 1 томъ, 2 книги.
- 176) Лактаха джетень дэ такураха бабо эдзэхэ батхэ. Путевой журналь 1712 года Китайскаго посланника Тулишеня къ Калмыцкому Хану Аюкъ чрезъ Монголію и Россію. На Маньджурскомъ языкъ, въ рукописи 1 томъ, 2 книги.
- 177) Тоже сочиненіе, на Монгольскомъ языкѣ въ рукописи, 1 книга.
- 178) Джунеари бабо пэцисемо токтобуха бодохонь битхэ. Подробное описание войны Кишайцевъ въ правление Цянь-лунъ съ 1754 года прошивъ Джун-

гаріи, а потомъ противъ восточнаго Туркистана. На Монгольскомъ языкъ, 100 книгъ.



МЕДИЦИНСКІЯ И ПО ЕСТЕСТВЕН-НОЙ ИСТОРІИ:

- 179) Эльдэбъ гихула кэрэкту. Все необходимо нужное. Лечебникъ на Монгольскомъ языкъ, въ 1 книгъ.
- 180) Хуанг-ди су-вынь. Всеобщая Терапія Хуанъ-дія. На Кишайскомъ языкъ 2 щома, 10 книгъ.
- 181) Хуанг-ди нэй дзинг линг шу. О наружныхъ бользияхъ. На Китайскомъ языкъ, 2 тома, 10 книгъ.
- 182) Бэнг-канг санг-му Естественная Исторія на Китайскомъ языкъ, 6 томовъ, 48 книгъ.
- 183) Рашіліў джирукэнг: найманг кеэшикеўтў нигуца убадисунг ўндўсўнг эцэ идзагурунг ўндўсўнг. Сердце (квинт-эссенцъ) святой воды: извлеченіе изъ началъ восьми таинственныхъ наставленій. На Монгольскомъ языкъ, 1 книга.
- 184) Рашілну джирукэнь: Наймань кезшикеўтў нигуца убадисунь эрдэмунь ўндўсўнў нэмэлкезйнь арга эбэршилунь халагунь энэлкгэ-кей арил-

гакти кэтбоа цакт бусуйнт ўкўлунт салма-кей окталокти илдунт кэмэкдэку-эцэ эбэтину шилтагант тэрикеутэни удзэкгўлўксэнт судурт. Сердце (квинтвссенцъ) святой воды: указаніе восьми таинственныхъ способовъ врачеванія, извлеченное изъ меча, отсткающаго арканъ нечаянной смерти, освобождающаго отъ всякихъ недуговъ. На Монгольскомъ языкт, 1 книга.

185) Тоже сочиненіе, на Монгольскомъ языкъ, въ рукописи.

ACTPOHOMИЧЕСКІЯ:

- 186) Китадунг джирухай-инг судург-эцэ Монкголгиланг оргигулуксанг джирухай. Курсъ Астрономін, сочиненный на Китайскомъ языкъ (Римскими въропроповъдниками) и по Монгольски переведенный въ правленіе Кань-си 2 тома, 36 книгъ.
- 187) Дайщинг улусунг түрү кеэрэлтү-йнг наймадугарг ону цакт уларилунг тогану бигикт. Исчисление перемынь времени осымаго года свыша разума вы Китайской Имперіи. Календары на 1828 г. т. е. 8-е лыто правленія Дао-гуаны. На Монгольскомы азыкь, 1 книга.

смвсь

- 188) Тумэнг ойу ли-ту. Показаніе десятитысяче-льтія. Росписаніе годовъ правленія Кань-си, Юньдженъ и Цянь-лунъ, 1 книга.
- 189) Письма Китайскаго Императора въ правленіе Цянь-лунг, во время путеществія въ южныхъ провинціяхъ Китая, къ одной любимой Феи, остававшейся въ столиць. На Маньджурскомъ и Китайскомъ языкахъ. Отличная рукопись. 1 книга.

